

D Bedienungsanleitung

Moving Sign LED-Laufschrift

Best.-Nr. 1233688

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Anzeige einer Laufschrift über ein LED-Display. Die Texte für die Laufschrift und die Darstellungseffekte lassen sich über einen Computer mit USB-Anschluss und Windows®-Betriebssystem programmieren.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vollständig und aufmerksam durch, sie enthält viele wichtige Informationen für Aufstellung, Betrieb und Bedienung. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Lieferumfang

- LED-Laufschrift
- Ständer
- Steckernetzteil
- Mini USB-Kabel
- CD mit Software
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!



Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur zum Schutz Ihrer Gesundheit, sondern auch zum Schutz des Geräts. Lesen Sie sich bitte die folgenden Punkte aufmerksam durch:

- Der Aufbau des Steckernetzteils entspricht der Schutzklasse II.
- Die Netzsteckdose für das Steckernetzteil muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Das Produkt und das Steckernetzteil ist nur für trockene, geschlossene Innenräume geeignet. Setzen Sie diese Produktbestandteile keiner direkten Sonneneinstrahlung, Hitze, Kälte, Feuchtigkeit oder Nässe aus, andernfalls werden sie beschädigt.

Beim Steckernetzteil besteht außerdem Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Geräte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Platzieren Sie das Produkt so, dass es von Kindern nicht erreicht werden kann.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil niemals am Kabel aus der Netzsteckdose.
- Wenn das Steckernetzteil Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose allpolig ab, an der das Steckernetzteil angeschlossen ist (z.B. zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend den zugehörigen FI-Schutzschalter abschalten). Ziehen Sie erst danach das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose und bringen Sie das Produkt in eine Fachwerkstatt.

- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Anschluss und Inbetriebnahme

- Befestigen Sie als erstes den beiliegenden Ständer an der LED-Laufschrift. Drehen Sie dazu das Gewinde des Metall-Stifts in die dafür vorgesehene Öffnung an der Rückseite der Laufschrift.
- Schließen Sie als nächstes das beiliegende Mini USB-Kabel an der entsprechenden USB-Buchse der LED-Laufschrift an. Sie finden diese an der rechten Seite des Produkts.
- Wenn Sie das Produkt das erste Mal in Betrieb nehmen oder es neu programmieren wollen, schließen Sie das USB-Kabel jetzt an einem freien USB-Port des Computers an, auf dem Sie auch die Software und den Treiber installiert haben.
- Falls Sie die Programmierung schon durchgeführt haben und Sie die Laufschrift an Ihrem Bestimmungsort aufstellen wollen, schließen Sie das USB-Kabel am beiliegenden USB-Steckernetzteil an.
Verbinden Sie das Netzteil mit einer Netzsteckdose.

Bedienung mit Hilfe der Tasten am Produkt

An der rechten Seite des Produkts sind 2 Taster und ein Schiebeschalter, für die grundsätzliche Bedienung der Laufschrift, angebracht.

- Mit dem Schiebeschalter ganz unten, können Sie das Produkt Ein- und Ausschalten.
- Mit dem einen Taster können Sie den gewünschten, zuvor programmierten Text (A-Z), auswählen.
- Mit dem anderen Taster können Sie die Helligkeit der Anzeige in 6 Stufen regeln.

→ Halten Sie einen der Taster gedrückt, dann wird die aktuelle Auswahl bzw. Einstellung angezeigt. Sobald Sie einen der Taster drücken, egal ob Sie ihn halten oder nicht, ist die jeweilige Einstellung schon aktiv.

Installation der Software und Treiber

- Die Konfigurations-Software „LedDisplay2.x“ muss nicht installiert werden.
Ferner können Sie diese einfach von der CD auf Ihren Computer (z.B. auf den Desktop) kopieren.
Legen Sie die CD in das entsprechende Laufwerk Ihres Computers ein und kopieren Sie das ganze Verzeichnis „Software“, in dem das Programm, sowie die Konfigurationsdatei enthalten sind, auf Ihren Computer.
- Die Treiberinstallation erfolgt für die meisten Computer automatisch.

Falls noch nicht geschehen, schließen Sie die LED-Laufschrift an Ihrem Computer an und schalten Sie sie mit Hilfe des Schiebeschalters ein.

Sollte bei der automatischen Installation des Treibers eine Fehlermeldung von Windows® erscheinen oder sollte die Laufschrift nicht richtig funktionieren (übertragen der Konfiguration), muss der Treiber trotzdem von der CD installiert werden.

Kontrollieren Sie dies auch im Gerätemanager von Windows®. Diesen finden Sie in der Systemsteuerung unter dem Punkt System. Hier muss ein neuer, virtueller COM-Port („USB-SERIAL CH340“), nach anschließen der Laufschrift, vorhanden sein. Sollte der Treiber nicht automatisch installiert worden sein, wird z.B. ein unbekanntes Gerät „USB2.0-Serial“ angezeigt.

Ziehen Sie dann den USB-Stecker der Laufschrift wieder vom USB-Port Ihres Computers ab und installieren Sie den Treiber von der beiliegenden CD. Sie finden diesen im Verzeichnis „USB Driver“.

Starten Sie die Datei „SETUP.EXE“ und bestätigen Sie gegebenenfalls eine Abfrage der Benutzerkontensteuerung. In dem neuen Fenster klicken Sie auf den Button „INSTALL“. Wenn die Installation abgeschlossen ist, können Sie das Fenster wieder schließen.

Schließen Sie die Laufschrift wieder am USB-Port Ihres Computers an.

- Wenn die Laufschrift richtig erkannt wurde, können Sie die Software direkt von Ihrem Computer starten. Klicken Sie dazu einfach auf die ausführbare „exe“-Datei aus dem Verzeichnis „Software“, welches Sie zuvor kopiert haben.

Programmierung mit Hilfe der Software

- Starten Sie die Software. Es muss hierbei nicht unbedingt die Laufschrift am PC angeschlossen sein. Dies ist erst nötig, wenn Sie den Text übertragen wollen.
- Sie können in der Software verschiedene Dateien mit Texten erstellen und diese auf Ihrem Computer abspeichern und wieder laden.
Um eine neue Datei anzulegen, klicken Sie auf den ersten Button, der aussieht wie ein weißes Blatt Papier.
Um die aktuelle Datei zu speichern, klicken Sie auf den dritten Button (Diskette). Wählen Sie einen Pfad auf Ihrem PC aus, geben einen Dateinamen an und klicken auf speichern.
Um eine gespeicherte Datei zu laden, klicken Sie auf den zweiten Button. Wählen Sie eine gespeicherte Datei auf Ihrem Computer aus und klicken auf öffnen.
- Pro Datei können Sie bis zu 26 Texte programmieren. Für jeden einzelnen Text können Sie die Art auswählen, wie der Text angezeigt werden soll. Außerdem können Sie die Helligkeit und Geschwindigkeit einstellen.

Bitte beachten Sie dabei, dass die LED-Laufschrift nur Texte mit Effekt (z.B. von oben oder unten) einblenden kann, wenn die verwendeten Zeichen komplett in der Anzeige dargestellt werden können. Wenn der Text zu lang ist, kann er nur von rechts nach links durchlaufen.

Dies hängt natürlich von den verwendeten Zeichen bzw. Buchstaben ab. Wenn z.B. 8x der Buchstabe W zum Einsatz kommt, kann der Text noch mit Effekt eingeblendet werden. Wird aber 9x der Buchstaben W verwendet, ist der Text zu lang und er läuft von rechts nach links durch. Kommt z.B. nur der Buchstabe l zum Einsatz, können es max. 14 Zeichen sein.

Die Anzeige beherrscht alle englischen Buchstaben und Zahlen, sowie alle Sonderzeichen, die in der nachfolgenden Tabelle abgebildet sind.

€	f	„	...	†	‡	^	%	Š	<	€	Ž	~	™	š	>	œ	ž	Ÿ	i
£	£	□	¥	†	§	™	©	ª	«	¬	®	¯	°	±	²	³	´	µ	¶
·	,	¹	º	»	¼	½	¾	¿	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê
Ë	Ì	Í	Î	Ï	Ð	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	×	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	Þ
ß	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	è	é	ê	ë	ì	í	î	ï	ð	ñ	ò
ó	ô	õ	ö	÷	ø	ù	ú	û	ü	ý	þ	ÿ							

Wenn Sie einen Text programmieren, kann die Anzeige max. 250 Zeichen darstellen. Programmieren Sie mehr Texte mit 250 Zeichen, kann es sein, dass einer oder mehrere der Texte nicht angezeigt werden. Reduzieren Sie dann die Anzahl der Zeichen der einzelnen Texte.

- Um einen Text zu programmieren, klicken Sie in ein beliebiges Textfeld „Content“ (A-Z) und geben den gewünschten Text ein.
Wählen Sie dann noch die Art der Anzeige aus und stellen Sie die Helligkeit und Geschwindigkeit ein.
Es ist dabei egal, ob Sie 26 Texte programmieren (A-Z) oder nur einen oder mehrere Texte (z.B. im Feld C, F und X).

Wenn Sie die Software schließen, werden die Texte automatisch in der Standard Datei abgespeichert und stehen beim erneuten öffnen der Software wieder zur Verfügung.

- Um einen oder mehrere Texte zu übertragen, müssen diese in der Spalte „Send“ mit einem Hacken versehen sein. Normalerweise wird der Hacken automatisch gesetzt, sobald Sie auf das Textfeld klicken und einen Text eingeben. Wenn Sie also nur bestimmte Texte übertragen wollen, müssen Sie die Haken von den nicht zu übertragenden Texten entfernen.
Um die ausgewählten Texte zu übertragen, klicken Sie auf den Button mit dem Briefkuvert und dem grünen Pfeil.

In dem neuen Fenster wählen Sie als erstes den COM-Port aus. Normalerweise belegt die Laufschrift den COM3. Sollte dieser bereits in Benutzung sein, müssen Sie den aktuellen Port im Gerätemanager von Windows® nachschauen. Sie finden diesen in der Systemsteuerung unter dem Punkt System. Das betreffende Gerät heißt „USB-SERIAL CH340“.

Zum Übertragen der ausgewählten Texte klicken Sie auf den Button „Send Text“. Die Übertragung wird an Anhand eines grünen Balkens im unteren Bereich des Fensters angezeigt. Warten Sie bis der Balken wieder verschwunden ist. Wenn Sie z.B. nur einen Text übertragen, kann es sein, dass der Balken nur kurz sichtbar ist und gleich wieder verschwindet. Die Texte werden beim Übertragen auch kurz auf der LED-Laufschrift angezeigt.

Es werden nur die Texte in der Laufschrift überschrieben bzw. aktualisiert, die übertragen werden. Alle anderen bleiben unverändert. Wenn Sie z.B. zuerst die Texte A bis F übertragen und anschließend den Text A nochmals verändern und diesen erneut übertragen, ist auf der LED-Laufschrift der neue Text A und die alten Texte B bis F gespeichert.

Sie können immer nur die Texte aus der aktuellen Datei übertragen. Es ist aber möglich, z.B. die Texte ABC aus der ersten Datei, DEF aus der zweiten Datei, usw. nacheinander zu übertragen.

Im Übertragungsfenster ist die Auswahlmöglichkeit „TCP“ vorhanden. Bei dieser Laufschrift hat diese aber keine Funktion und kann daher nicht benutzt werden.

- Jetzt müssen Sie noch festlegen, welche Texte wie oft und in welcher Reihenfolge wiedergegeben werden sollen.

Dies erledigen Sie über das Feld „Run list“ im selben Fenster, wo Sie zuvor die Texte übertragen haben.

In das Feld geben Sie einfach die Buchstaben der Texte ein, die Sie wiedergeben wollen. Es dürfen natürlich nur Texte gewählt werden, die Sie auch übertragen haben.

Bei der Eingabe tippen Sie nur die Buchstaben ein, ohne die Shift-Taste zu halten. Die Buchstaben werden automatisch groß geschrieben.

Sie können eine bestimmte Reihenfolge festlegen und auch Texte mehrmals wiedergeben lassen. Geben Sie z.B. FHHCAA ein, wird zuerst der Text F eingeblendet, dann zweimal der Text H, einmal der Text C und zweimal der Text A. Anschließend geht es wieder von vorne los.

Sobald Sie die gewünschte Reihenfolge eingegeben haben, klicken Sie auf den Button „Send List“. Sobald die Übertragung abgeschlossen ist, sollte die Laufschrift die gewünschte Reihenfolge abspielen.

- Wenn Sie die LED-Laufschrift programmiert haben, entfernen Sie das USB-Kabel vom PC. Schließen Sie es danach am USB-Netzteil an, um das Produkt am gewünschten Ort aufzustellen.

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei. Eine Wartung oder Reparatur ist nur durch eine Fachkraft oder Fachwerkstatt zulässig. Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen Sie es deshalb niemals.

Zur Reinigung der Außenseite genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch.

Staub kann mit Hilfe eines langhaarigen, weichen und sauberen Pinsels und einem Staubsauger leicht entfernt werden.



Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

Entsorgung



Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das unbrauchbar gewordene Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

a) LED-Laufschrift

Stromversorgung	über Mini-USB-Anschluss
Betriebsspannung	5 V/DC
Stromaufnahme	max. 800 mA
Farbe der Anzeige	Rot
Auflösung (LEDs)	72 x 12
Unterstützte Betriebssysteme	Windows® XP (32 Bit), Windows Vista™, Windows® 7, Windows® 8 (32 und 64 Bit)
Abmessungen (B x H x T)	ca. 360 x 100 x 17 mm
Abmessungen Anzeige (B x H)	ca. 308 x 44 mm
Gewicht	ca. 390 g
Temperatur	0 °C bis +40 °C
Luftfeuchte	0% bis 95% relative Luftfeuchte

b) Steckernetzteil

Betriebsspannung	100 - 240 V/50 - 60 Hz, 0,25 A max.
Ausgang	5 V/DC, 1000 mA
Ausgangsstecker	USB-Buchse, Typ A



Moving Sign LED marquee

Item no. 1233688

Intended use

The product is used to display messages via an LED display. The texts for the marquee and the presentation effects can be programmed using a computer with USB connection and Windows® operating system.

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Read these operating instructions completely and carefully as they contain very important information about installation, operation and handling. Observe all safety instructions!

Package contents

- LED marquee
- Stand
- AC adapter
- Mini USB cable
- CD with software
- Operating instructions

Safety instructions



Damage due to failure to follow these operating instructions will void the warranty. We do not assume any liability for any resulting damage!



We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty will be null and void!

Dear customer,

The following hazard information and safety instructions are intended not only to protect your health but also to protect your device. Please read the following points carefully:

- The design of the AC adapter complies with Protection Class II.
- The mains socket for the AC adapter must be located in direct proximity to the device and easily accessible.
- The product and the AC adapter are suitable only for dry indoor areas. Do not expose product components to direct sunlight, strong heat, cold, dampness or wetness; otherwise it may be damaged.

The AC adapter poses the risk of a potentially life-threatening electric shock!

- This product is not a toy. Devices operated using mains voltages should not be used by children. Position the product so it is out of the reach of children.
- Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.
- Do not pull the AC adapter from the mains socket by pulling on the cable.
- Do not touch an AC adapter that shows signs of damage; there is a danger to life from electric shock!

Switch off the power supply to the outlet to which the AC adapter is connected (e.g. switch off at the corresponding circuit breaker or remove the safety fuse and then switch off the corresponding RCD). Now disconnect the AC adapter from the outlet and take the product to a specialized workshop.

- Do not leave packaging material carelessly lying around, since it could become a dangerous plaything for children.

Connection and start-up

- First, fasten the enclosed stand to the LED marquee. Thereto, drive the thread of the metal pin into the intended opening on the rear side of the marquee.
 - Next, connect the enclosed mini USB cable to the corresponding USB socket of the LED marquee. You will find this on the right side of the product.
 - If you are starting up the product for the first time or want to reprogram it, connect the USB cable now to a free USB port of the computer on which you have also installed the software and the driver.
 - If you have already carried out the programming step and want to set the marquee up at the location of your choice, connect the USB cable now to the enclosed USB AC adapter.
- Connect the AC adapter to a mains socket.

Operation using the buttons on the product

On the right side of the product, there are 2 buttons and a sliding switch for the basic operation of the marquee.

- You can switch the product on and off using the sliding switch at the very bottom.
- With one button, you can select the desired pre-programmed text (A-Z).
- With the other button, you can adjust the brightness in 6 steps.

→ If you press and hold one of the buttons, the current selection or setting is displayed. As soon as you press one of the buttons, regardless of whether you hold it or not, the respective setting is already active.

Installation of the software and driver

- The configuration software "LedDisplay2.x" requires no installation.

You can simply copy it from a CD to your computer (e.g. your desktop).

Insert the CD into the appropriate drive of your computer and copy on your computer the entire directory "Software" which contains the program and the configuration data.

- Driver installation occurs automatically for most computers.

If not already done, connect the LED marquee to your computer and turn it on using the sliding switch.

In case a Windows® error message appears during the automatic installation of the driver or the marquee is not function properly (transferring the configuration), then you will need to install the driver from the CD.

Check this also in the Device Manager of Windows®. You can find the Device Manager in the Control Panel under the System item. After connecting the marquee, there must be a new, virtual COM port ("USB-SERIAL CH340") available. If the driver is not installed automatically, an unknown device "USB2.0 Serial" will be displayed, for example.

In that case, unplug the USB connector of the marquee from the USB port on your computer, and reinstall the driver from the enclosed CD. You can find it in the directory "USB Driver".

Run the file "SETUP.EXE" and confirm, if required, a User Account Control query. In the new window, click on the button "INSTALL". When the installation is complete, you can close again the window.

Connect the marquee again to the USB port on your computer.

- If the marquee is not recognized correctly, launch the software directly from your computer. Just click on the executable ".exe" file in the directory "Software", which you have copied earlier.

Programming using the software

- Start the software. When you do this, the marquee does not necessarily have to be connected to the PC. The connection is necessary only when you want to transfer the text.
- In the software, you can create various files with texts and store these on your computer and load them again.
To create a new file, click on the first button that looks like a blank sheet of paper.
To save the current file, click on the third button (diskette). Select a path on your PC, enter a file name, and click Save.
To load a saved file, click on the second button. Select a saved file on your computer and click Open.
- You can program up to 26 texts per file. For each individual text, you can select the way the text should be displayed. You can also set the brightness and speed.

→ Please note that the LED marquee can only show texts with effect (e.g. from top or bottom) if the characters used can be shown completely on the display. If the text is too long, it can only run from right to left.

Naturally, this depends on the characters or letters used. For example, if letter W is used 8 times, the text can still be displayed with effect. However, if letter W is used 9 times, the text is too long and it runs from right to left. If, for example, only the letter I is used, the maximum is 14 characters.

The display is capable of displaying All English letters and numbers can be displayed on the display, and all those special characters that are displayed in the table below.

€	f	„	...	†	‡	^	%	Š	<	Œ	Ž	~	™	š	>	œ	ž	Ÿ	i
£	£	¤	¥		§	™	©	ª	«	¬	®	¯	°	±	²	³	´	µ	¶
·	,	¹	º	»	¼	½	¾	¿	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê
Ë	Ì	Í	Î	Ï	Ð	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	×	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	Þ
ß	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	è	é	ê	ë	ì	í	î	ï	ð	ñ	ò
ó	ô	õ	ö	÷	ø	ù	ú	û	ü	ý	þ	ÿ							

When programming text, the display can show a maximum of 250 characters. If you are programming text that exceeds 250 characters, it may happen that one or several texts are not displayed. Next, reduce the amount of characters in the individual texts.

- To program a text, click in any “Content” text field (A-Z) and enter the desired text. Then select the type of display and set the brightness and speed.
For this purpose, it does not matter whether you program 26 texts (A-Z) or only one or more texts (e.g. in fields C, F and X).
→ When you close the software, the texts are automatically saved in the default file and available again when you reopen the software.

- To transfer one or more texts, these must be checked the column “Send”. Normally, the mark is set automatically as soon as you click on the text box and enter a text. If you want to transfer only certain texts, you must unmark the texts which are not to be transferred.

To transfer the selected texts, click on the button with the envelope and the green arrow.

In the new window, select the COM port first. Normally the marquee occupies COM3. If this is already in use, you need to look up the current port in the Device Manager of Windows®. You can find the Device Manager in the Control Panel under the System item. The relevant device is named “USB-SERIAL CH340”.

To transfer the selected texts, click on the button „Send Text“. The transfer will be displayed by way of a green bar at the bottom of the window. Wait until the bar has disappeared again. If, for example, you transmit just one text, it may be possible that the bar is only briefly visible and disappears immediately. During the transfer, the texts will also be displayed briefly on the LED marquee.

→ Only the texts that are transferred are overwritten or updated in the marquee. All others remain unchanged. If, for example, you first transfer the texts from A to F and then change the text A and transfer this again, the new text A and the old texts from B to F are stored on the LED marquee.

You can always transfer only the texts from the current file. However, it is possible, for example, to transfer the texts ABC from the first file, DEF from the second file, etc., in consecutive order.

In transfer window you have the option „TCP“. However, it has no function in this marquee and therefore can not be used.

- Now you should decide which texts are to be replayed, how often and in what order.
This is done through the “Run list”, in the same window where you have previously transferred the texts.
Simply enter the letter of the texts that you want to replay into the field. Naturally, only texts are selected that you also have indeed transferred.

→ When entering text, type in only the letters without holding the Shift key. The letters are automatically capitalised.

You can select a specific order and can also replay texts several times. If you enter, for example, FHHCAA, the text F is displayed first, then twice the text H, once the text C and twice the text A. After that it will start all over again.

Once you have entered the desired order, click on the button “Send List”. Once the transfer is complete, the marquee should play in the desired order.

- When you have programmed the LED marquee, remove the USB cable from the PC. Then connect it to the USB AC adapter in order to set the product up at the desired location.

Maintenance and cleaning

The product is maintenance-free. Maintenance or repair work may be performed only by qualified personnel or a specialised repair shop. The product contains no parts that require servicing. Therefore, do not open it.

To clean the outside of the product, a dry, soft and clean cloth is sufficient.

Dust can easily be removed using a clean, long-haired brush and a vacuum cleaner.



Do not use abrasive cleaning agents, cleaning alcohol or other chemical solutions, since these could damage the casing or even impair operation.

Disposal



Electrical and electronic equipment does not belong in the regular household waste.

Dispose of the waste product in accordance with the applicable legal regulations.

Technical information

a) LED marquee

Power supply via mini USB connection
Operating voltage 5 V/DC
Current consumption max. 800 mA
Colour of display Red
Resolution (LEDs) 72 x 12
Supported Operating Systems Windows® XP (32 bit), Windows Vista™, Windows® 7, Windows® 8 (32 and 64 bit)
Dimensions (W x H x D) approx. 360 x 100 x 17 mm
Display dimensions (W x H) approx. 308 x 44 mm
Weight approx. 390 g
Temperature 0 °C to +40 °C
Air humidity 0% to 95% relative air humidity

b) AC adapter

Operating voltage 100 - 240 V/50 - 60 Hz, 0.25 A max.
Output 5 V/DC, 1000 mA
Output plug USB socket, Type A



F Mode d'emploi

Afficheur de texte défilant à LED Moving Sign

N° de commande 1233688

Utilisation conforme

Le produit sert à afficher un message défilant sur un écran à LED. Le texte pour l'afficheur de texte défilant et les effets de présentation peuvent être programmés sur un ordinateur muni d'un port USB et d'un système d'exploitation Windows®.

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprise et les appellations d'appareil figurant dans ce manuel d'utilisation sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Lisez attentivement l'intégralité du présent mode d'emploi. Il contient des informations importantes relatives à l'emplacement de l'appareil, à sa mise en service et à son fonctionnement. Respectez toutes les consignes de sécurité !

Étendue de la livraison

- Afficheur de texte défilant à LED
- Support
- Bloc d'alimentation
- Câble mini USB
- CD avec logiciel
- Mode d'emploi

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

De même, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une mauvaise manipulation de l'appareil ou d'un non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie prend fin !

Chère cliente, cher client,

Les consignes de sécurité et les avertissements qui suivent, ne sont pas uniquement destinés à protéger votre santé, mais également à assurer le bon fonctionnement de l'appareil. Lisez attentivement les points suivants :

- La construction du bloc d'alimentation correspond à la classe de protection II.
- La prise de courant pour le bloc d'alimentation doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Le produit et le bloc d'alimentation ne doivent être utilisés qu'à l'intérieur de locaux secs fermés. N'exposez jamais les composants du produit aux rayons directs du soleil, à la chaleur, au froid, à l'humidité ou à l'eau, car cela risque de les endommager.

En outre, le bloc d'alimentation peut constituer un risque d'électrocution mortelle !

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez les appareils fonctionnant sous tension du secteur hors de portée des enfants. Placez le produit de manière à le mettre hors de portée des enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Ne débranchez jamais le bloc d'alimentation en tirant sur le câble.
- Si le bloc d'alimentation présente des dommages, ne le touchez pas. Vous courriez un risque d'électrocution mortelle !

Coupez d'abord la tension de secteur de la prise du réseau à laquelle il est branché sur tous les pôles (déconnectez le coupe-circuit automatique ou retirez le fusible et coupez le disjoncteur différentiel). Débranchez ensuite le bloc d'alimentation de la prise de courant et amenez le produit dans un atelier spécialisé.

- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.

Raccordement et mise en service

- Fixez d'abord le support fourni sur l'afficheur de texte défilant à LED. Tournez le filetage de la tige de métal dans l'orifice prévu à cet effet sur la face arrière de la zone de cadrage.
- Branchez ensuite le câble mini USB fourni sur le port USB correspondant de l'afficheur de texte défilant à LED. Vous le trouverez sur le côté droit du produit.
- Si vous souhaitez mettre le produit en service pour la première fois ou si vous souhaitez le reprogrammer, branchez maintenant le câble USB à un port USB libre de l'ordinateur sur lequel vous avez installé le logiciel et le pilote.
- Si vous avez déjà effectué la programmation et que vous souhaitez installer l'afficheur de texte défilant à son emplacement de destination, branchez le câble USB sur le bloc d'alimentation USB fourni.

Branchez le bloc d'alimentation sur une prise de courant.

Fonctionnement en utilisant les touches du produit

Vous trouverez sur le côté droit du produit 2 touches et un interrupteur coulissant pour les fonctions de base de l'afficheur de texte défilant.

- L'interrupteur coulissant situé en bas permet de mettre en marche et d'arrêter le produit.
- Une des touches permet de sélectionner le texte souhaité et préalablement programmé (A-Z).
- L'autre touche permet de régler la luminosité de l'affichage sur 6 niveaux de luminosité.

➔ Appuyez longuement sur l'un des boutons pour afficher la sélection ou le réglage actuel(le). Dès que vous appuyez sur une des touches, que vous la maintenez appuyée ou non, le réglage correspondant est activé.

Le logiciel d'installation et les Pilotes

- Le logiciel de configuration « LedDisplay2.x » ne doit pas être installé.
En outre, vous pouvez simplement les copier depuis le CD sur votre ordinateur (sur le bureau).
Insérez le CD dans le lecteur correspondant de votre ordinateur et copiez le répertoire entier « Software » dans le programme, ainsi que le fichier de configuration figurant sur votre ordinateur.
- L'installation du pilote est automatique pour la plupart des ordinateurs.

Si vous ne le n'avez pas déjà fait, connectez votre ordinateur à la LED défilant et allumez-le à l'aide de l'interrupteur à glissière.

En cas d'affichage d'un message d'erreur de Windows® lors de l'installation du pilote automatique, le pilote doit alors être installé à partir du CD.

Vérifiez dans le gestionnaire de périphériques de Windows®. Il se trouve dans le panneau de contrôle sous le système de points. Ici, il y a un nouveau COM-port virtuel (« USB-SERIAL CH340 »), pour se connecter au chapiteau. Le pilote ne peut pas être automatiquement installé comme un périphérique inconnu « USB2.0-Série » apparaîtra.

Tirez à nouveau sur la fiche USB du chapiteau du port USB sur votre ordinateur, puis installez les pilotes du CD inclus. Vous le trouverez dans le répertoire « USB Driver ».

Lancez le fichier « SETUP.EXE » et le cas échéant, confirmez la requête sur le contrôle de compte d'utilisateur. Dans la nouvelle fenêtre, cliquez sur le bouton « INSTALL ». Une fois l'installation terminée, vous pouvez fermer la fenêtre.

Encore une fois, connectez le chapiteau au port USB sur votre ordinateur.

- Si l'afficheur de texte défilant n'est pas correctement reconnu, vous pouvez lancer le logiciel directement depuis votre ordinateur. Cliquez simplement sur le fichier exécutable « exe » à partir du répertoire « Software », lequel vous avez copié précédemment.

Programmation à l'aide du logiciel

- Lancez le logiciel. Il n'est pas ici nécessaire de brancher l'afficheur de texte défilant sur l'ordinateur. Cela n'est nécessaire que si vous voulez transférer le texte.
- Vous pouvez créer dans le logiciel différents fichiers contenant les textes, les enregistrer sur votre ordinateur et les charger à nouveau.
Pour créer un nouveau fichier, cliquez sur le premier bouton qui ressemble à une feuille de papier blanc.
Pour enregistrer le fichier en cours cliquez sur le troisième bouton (disquette). Sélectionnez un emplacement sur votre ordinateur, nommez le fichier puis cliquez pour l'enregistrer.
Pour charger un fichier enregistré, cliquez sur le deuxième bouton. Sélectionnez un fichier enregistré sur votre ordinateur puis cliquez pour l'ouvrir.
- Vous pouvez programmer jusqu'à 26 textes par fichier. Pour chaque texte, vous pouvez choisir la manière avec laquelle le texte doit être affiché. Vous pouvez également régler la luminosité et la vitesse de défilement.

➔ Veuillez noter que l'afficheur de texte défilant à LED peut seulement afficher le texte avec effet (par exemple par dessus ou en dessous), si les caractères utilisés peuvent être complètement représentés dans l'affichage. Si le texte est trop long, il peut parcourir uniquement de droite à gauche.

Cela dépend bien sûr des lettres ou des caractères utilisés. Si par exemple la lettre W 8x est utilisée, le texte avec des effets peut être affiché. Mais si la lettre W est utilisé 9x, le texte sera trop long et il s'exécute de droite à gauche. Par exemple, si la lettre l est utilisé, il peut y avoir jusqu'à 14 caractères.

L'affichage domine toutes les lettres et tous les numéros anglais, ainsi que tous les caractères spéciaux qui sont représentés dans le tableau suivant.

€	f	„	...	†	‡	^	‰	Š	<	€	Ž	˘	TM	š	>	œ	ž	Ÿ	i
¢	£	¤	¥	¦	§	¨	©	ª	«	¬	®	¯	°	±	²	³	´	µ	¶
·	,	¹	º	»	¼	½	¾	¿	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê
Ë	Ĭ	Í	Î	Ï	Ð	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	×	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	Þ
ß	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	è	é	ê	ë	ì	í	î	ï	ð	ñ	ò
ó	ô	õ	ö	÷	ø	ù	ú	û	ü	ý	þ	ÿ							

Si vous écrivez un texte, l'affichage peut être jusqu'à 250 caractères. Si vous programmez plusieurs textes avec 250 caractères, il est possible qu'un ou plusieurs textes ne s'affichent pas. Ensuite, réduisez le nombre de caractères des textes individuels.

- Pour programmer un texte, cliquez dans n'importe quel champ de texte « content » (A-Z) et entrez le texte souhaité.
Sélectionnez ensuite le mode d'affichage et réglez la luminosité et la vitesse de défilement.
Peu importe que vous programmiez 26 textes (A-Z) ou seulement un ou plusieurs textes (p. ex. dans le champs C, F et X).

➔ Si vous fermez le logiciel, les textes sont enregistrés automatiquement dans un fichier standard et sont disponibles sur le nouveau logiciel libre.

- Pour transférer un ou plusieurs textes, ceux-ci doivent être installés de la colonne « Send » avec un crochet. Normalement, le crochet est défini automatiquement dès que vous cliquez sur la zone de texte et entrez un texte. Si vous souhaitez transférer seulement certains textes, vous devez supprimer le hachage du texte ne devant pas être transféré.

Pour transférer le texte sélectionné, cliquez sur le bouton avec l'enveloppe et la flèche verte.

Dans la nouvelle fenêtre, sélectionnez en premier le port COM. L'afficheur de texte défilant occupe normalement le port COM3. S'il est déjà utilisé, vous devez vérifier le port actuel dans le gestionnaire de périphérique de Windows®. Vous le trouverez dans le panneau de configuration, dans la partie système. L'appareil concerné s'appelle « USB-SERIAL CH340 ».

Pour transférer le texte sélectionné, cliquez sur le bouton « Send text ». La transmission est indiquée par une barre verte en bas de la fenêtre. Ce que vous attend revient à la barre. Lorsque vous transférez seulement un texte, il se peut que la barre est à peine visible et disparaît immédiatement. Les textes sont également brièvement affichés lors de la transmission sur la LED défilant.

➔ Il sera substitué par des textes défilants ou mis à jour, transférés. Tous les autres restent inchangés. Dans le transfert de la fenêtre lorsqu'il s'agit du texte de A par exemple tout d'abord jusqu'au transfert à F, alors A va encore changer le texte et il sera encore une fois transféré, le nouveau texte est A et les textes anciens de F et B stockés sur la LED vont afficher un choix possibilité écrit « TCP ».

Vous ne pouvez toujours transférer les textes qu'à partir des fichiers actuels. Il est cependant possible de transférer p. ex. le texte ABC à partir du premier fichier, DEF à partir du deuxième fichier, etc. successivement.

Il y a l'option « TCP » dans la fenêtre de transfert. Ce chapiteau a cela mais elle n'a aucune fonction et ne peut pas être utilisée.

- Maintenant, vous devez toujours définir quels textes, à quelle fréquence et dans quel ordre doivent être restitués.

Vous le faites par l'intermédiaire de la boîte « Run list » dans la même fenêtre où vous avez précédemment transmis les textes.

Dans le champ, vous entrez tout simplement les lettres du texte que vous souhaitez écouter. Vous pouvez bien sûr sélectionner le texte que vous avez transféré.

➔ Lorsque vous entrez, vous entrez seulement les lettres sans maintenir la touche Majuscule enfoncée. Les lettres sont automatiquement mis en majuscule.

Vous pouvez définir un ordre spécifique et lire les textes de façon répétée. Entrez par exemple FHHCAA, le texte qui s'affiche tout d'abord, puis deux fois le texte H, une fois le texte C et deux fois le texte A. Puis il va de nouveau à partir de zéro.

Une fois que vous avez entré l'ordre souhaité, cliquez sur la touche « Send list ». Une fois le transfert terminé, le chapiteau devrait jouer l'ordre souhaité.

- Une fois que vous avez programmé l'afficheur de texte défilant, débranchez le câble USB de l'ordinateur. Branchez le ensuite sur le bloc d'alimentation USB pour installer le produit à l'emplacement souhaité.

Entretien et nettoyage

Cet appareil ne nécessite aucun entretien. L'entretien ou les réparations ne doivent être effectués que par un spécialiste ou un atelier spécialisé. N'ouvrez jamais l'appareil, il ne contient aucun composant nécessitant une maintenance.

Pour nettoyer l'extérieur, il suffit d'utiliser un chiffon propre, sec et doux.

Vous pouvez facilement enlever les poussières à l'aide d'un pinceau à long poils doux et propres et d'un aspirateur.



N'utilisez en aucun cas de nettoyeurs agressifs, d'alcool de nettoyage ou de solutions chimiques car ces produits pourraient attaquer le boîtier ou nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

Élimination



Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

■ Si le produit est devenu inutilisable, il convient alors de procéder à son élimination conformément aux dispositions légales en vigueur.

Caractéristiques techniques

a) L'afficheur de texte défilant à LED

Alimentation électrique.....	via port mini USB
Tension de service.....	5 V/CC
Consommation de courant.....	max. 800 mA
Couleur de l'affichage	Rouge
Résolution (LED)	72 x 12
Systèmes d'exploitation supportés.....	Windows® XP (32 bits), Windows Vista™, Windows® 7, Windows® 8 (32 et 64 bits)
Dimensions (L x H x P).....	env. 360 x 100 x 17 mm
Dimensions de l'affichage (L x H).....	env. 308 x 44 mm
Poids.....	env. 390 g
Température.....	De 0 °C à + 40 °C
Humidité de l'air	De 0% à 95% d'humidité relative de l'air

b) Bloc d'alimentation

Tension de service.....	100 - 240 V/50 - 60 Hz, 0,25 A max
Sortie.....	5 V/CC, 1000 mA
Connecteur de sortie.....	prise USB, de type A



Moving Sign LED-lichtkrant

Bestelnr. 1233688

Beoogd gebruik

Het product wordt gebruikt voor weergave van een lichtkrant via een LED-display. De tekst voor de lichtkrant en de presentatie-effecten kunnen geprogrammeerd worden op een computer met een USB-poort en Windows®-besturingssysteem.

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en aandachtig door; deze bevat belangrijke informatie over de plaatsing, bediening en het gebruik. Neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Omvang van de levering

- LED-lichtkrant
- Standaard
- Netvoedingadapter
- Mini USB-kabel
- Cd met software
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsvoorschriften



Bij schade veroorzaakt door het niet raadplegen en opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt elk recht op waarborg/garantie. Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid!



Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften. In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

Geachte klant,

De volgende veiligheidsvoorschriften en informatie over de gevaren dienen niet alleen ter bescherming van uw eigen gezondheid, maar ook ter bescherming van het apparaat. Lees onderstaande punten aandachtig door:

- De opbouw van de netvoedingadapter voldoet aan beschermingsklasse II.
- De contactdoos voor de netvoedingadapter moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Het product en de netvoedingadapter zijn enkel geschikt voor droge, gesloten binnenruimtes. Stel deze productonderdelen niet bloot aan direct zonlicht, extreme hitte, kou, vochtigheid of nattigheid, anders raken ze beschadigd.
- Bij de netvoedingadapter bestaat bovendien levensgevaar door een elektrische schok!
- Het product is geen speelgoed. Houd apparaten die op netspanning werken uit de buurt van kinderen. Plaats het product zodanig dat kinderen er niet bij kunnen.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.
- Trek de netvoedingadapter nooit aan het snoer uit de contactdoos.
- Raak de netvoedingadapter niet aan wanneer deze beschadigingen vertoont; er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

Schakel eerst de netspanning van de contactdoos op alle polen uit waarin de netvoedingadapter is geplaatst (bijv. door de bijbehorende zekering automatisch uit te schakelen of de smeltzekering eruit te draaien en vervolgens de bijbehorende aardlekschakelaar uit te schakelen). Pas daarna mag u de netvoedingadapter uit het stopcontact nemen. Breng het product naar een reparatiedienst.

- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.

Aansluiting en ingebruikname

- Bevestig eerst de meegeleverde standaard aan de LED-lichtkrant. Draai hiervoor de schroefdraad van de metalen pen in de daarvoor bestemde opening aan de achterzijde van de lichtkrant.
 - Sluit vervolgens de meegeleverde mini-USB-kabel op de betreffende USB-poort van de LED-lichtkrant aan. U vindt deze aan de rechterzijde van het product.
 - Als u het product voor de eerste keer gebruikt of het opnieuw wilt programmeren, sluit u de USB-kabel nu op een vrije USB-poort van de computer aan, waarop u de software en het stuurprogramma ook hebt geïnstalleerd.
 - Indien u de programmering al hebt uitgevoerd en de lichtkrant wilt opstellen op de voorbestemde plek, sluit u de USB-kabel aan op de meegeleverde USB-netvoedingadapter.
- Sluit de netvoedingadapter aan op een stopcontact.

Bediening met behulp van de toetsen op het product

Aan de rechterzijde van het product zijn 2 knoppen en een schuifschakelaar bevestigd voor de basisbediening van de lichtkrant.

- Met de schuifschakelaar aan de onderzijde kunt u het product in- en uitschakelen.
- Met de knoppen kunt u de gewenste voorgeprogrammeerde tekst (A-Z), selecteren.
- Met de overige knoppen kunt u de helderheid van het display in 6 stappen aanpassen.

→ Als u een van de knoppen langdurig indrukt, dan wordt de huidige selectie of instelling weergegeven. Zodra u op een van de knoppen drukt, ongeacht of u deze vasthoudt of niet, is de huidige instelling al actief.

Installatie van de software en het stuurprogramma

- De configuratiesoftware „LedDisplay2.x” hoeft niet te worden geïnstalleerd. U kunt deze eenvoudig vanaf de cd op uw computer (bijv. op het bureaublad) kopiëren.
- De installatie van het stuurprogramma vindt voor de meeste computers automatisch plaats.

Indien dit nog niet is gebeurd, sluit u de LED-lichtkrant op uw computer aan en schakelt u deze met behulp van de schuifschakelaars aan.

Indien bij de automatische installatie van het stuurprogramma een foutmelding van Windows® verschijnt of als de lichtkrant niet goed functioneert (overdragen van de configuratie), moet het stuurprogramma alsnog vanaf de cd worden geïnstalleerd.

Controleer dit ook in het apparaatbeheer van Windows®. U kunt deze vinden in het configuratiescherm onder het puntensysteem. Hier moet een nieuwe, virtuele COM-poort („USB-SERIAL CH340”), na het aansluiten van de lichtkrant, aanwezig zijn. Indien het stuurprogramma niet automatisch is geïnstalleerd, wordt bijvoorbeeld een onbekend apparaat „USB2.0-Serial” weergegeven.

Trek daarna de USB-stekker van de lichtkrant weer uit de USB-poort van uw computer en installeer het stuurprogramma van de meegeleverde cd. U vindt deze in de map „USB Driver”.

Start het bestand „SETUP.EXE” en bevestig indien nodig een verzoek van het gebruikersaccountbeheer. In het nieuwe venster klikt u op de knop „INSTALL”. Als de installatie is afgerond, kunt u het venster opnieuw sluiten.

Sluit de lichtkrant weer aan de USB-poort van uw computer aan.

- Wanneer de lichtkrant correct is herkend, kunt u de software direct vanaf uw computer starten. Klik hiervoor eenvoudig op het uitvoerbare „exe”-bestand uit de map „Software” dat u eerder hebt gekopieerd.

Programmering met behulp van de software

- Start de software. Het is hierbij niet noodzakelijk dat de lichtkrant op de computer is aangesloten. Dit is alleen nodig als u de tekst wilt overdragen.
- U kunt met de software verschillende bestanden met tekst maken, en deze opslaan op uw computer en opnieuw laden.

Om een nieuw bestand aan te maken, klikt u op de eerste knop die eruitziet als een wit vel papier.

Om het huidige bestand op te slaan, klikt u op de derde knop (diskette). Selecteer een locatie op uw computer, voer een bestandsnaam in en klik op opslaan.

Om een opgeslagen bestand te laden, klikt u op de tweede knop. Selecteer een opgeslagen bestand op uw computer en klik op openen.
- Per bestand kunt u maximaal 26 teksten programmeren. Voor elke tekst kunt u de wijze selecteren waarop de tekst moet worden weergegeven. Daarnaast kunt u de helderheid en snelheid instellen.

→ Houd er hierbij rekening mee dat de LED-lichtkrant alleen tekst met effect (bijv. van boven of beneden) kan invoegen als de gebruikte tekens volledig in de weergave kunnen worden weergegeven. Als de tekst te lang is, kan deze alleen van rechts naar links lopen.

Dit is uiteraard afhankelijk van de gebruikte tekens of letters. Als bijvoorbeeld 8x de letter W wordt gebruikt, kan de tekst nog met effect worden ingevoegd. Maar als de letter W 9x wordt gebruikt, is de tekst te lang en zal deze van rechts naar links lopen. Indien bijv. de letter l wordt gebruikt, kunnen het max. 14 tekens zijn.

De weergave beheerst alle Engelse letters en cijfers, alsmede alle bijzondere tekens die in de onderstaande tabel zijn weergegeven.

€	f	„	...	†	‡	^	%	Š	<	€	Ž	~	TM	š	>	œ	ž	Ÿ	j
£	£	□	¥		§	™	©	ª	«	¬	®	¯	°	±	²	³	´	µ	¶
·	,	¹	º	»	¼	½	¾	¿	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê
Ë	Ì	Í	Î	Ï	Ð	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	×	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	Þ
ß	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	è	é	ê	ë	ì	í	î	ï	ð	ñ	ò
ó	ô	õ	ö	÷	ø	ù	ú	û	ü	ý	þ	ÿ							

Als u een tekst programmeert, kan de weergave max. 250 tekens weergeven. Wanneer u meer teksten programmeert met 250 tekens, is het mogelijk dat één of meerdere teksten niet worden weergegeven. Verminder dan het aantal tekens van de afzonderlijke teksten.

- Om een tekst te programmeren, klikt u in een tekstveld op „Content“ (A-Z) en voert u de gewenste tekst in.

Tot slot, selecteert u nog het soort weergave en stelt u de helderheid en snelheid in. Het maakt daarbij niet uit of u 26 teksten (A-Z) of slechts een of meerdere teksten (bijv. in het veld C, F en X) programmeert.

→ Als u de software sluit, wordt de tekst automatisch in het standaard bestand opgeslagen en staat deze bij het opnieuw openen van de software opnieuw tot uw beschikking.

- Om een of meerdere teksten over te dragen, moeten deze in de kolom „Send“ voorzien zijn van een haakje. Normaliter wordt het haakje automatisch geplaatst zodra u op het tekstvak klikt en een tekst invoert. Als u alleen bepaalde teksten wilt overdragen, moet u de haakjes van de niet te verzenden tekst verwijderen.

Om de geselecteerde tekst over te dragen, klikt u op de knop met het enveloppe en de groene pijl.

In het nieuwe venster selecteert u als eerste de COM-poort. Normaal gesproken gebruikt de lichtkrant de COM3. Mocht deze reeds in gebruik zijn, dan moet u de huidige poort in het apparaatbeheer van Windows® opzoeken. U kunt deze vinden in het configuratiescherm onder het puntensysteem. Het betreffende apparaat heet „USB-SERIAL CH340“.

Om de geselecteerde tekst te verzenden, klikt u op de knop „Send Text“. De overdracht wordt op basis van een groene balk onder in het venster weergegeven. Wacht totdat de balk weer is verdwenen. Als u, bijvoorbeeld, alleen tekst overdraagt, kan het zijn dat de balk slechts korte tijd zichtbaar is en onmiddellijk weer verdwijnt. De tekst wordt bij het overdragen ook kort op de LED-lichtkrant weergegeven.

→ Hierbij worden alleen de teksten in de lichtkrant overgeschreven of bijgevoegd die overgedragen moeten worden. Al het andere blijft ongewijzigd. Als u, bijvoorbeeld, eerst de tekst A tot en met F overdraagt en vervolgens tekst A nogmaals verandert en deze opnieuw overdraagt, wordt op de LED-lichtkrant de nieuwe tekst A en de oude tekst B tot en met F opgeslagen.

Het is altijd mogelijk om alleen de tekst uit het huidige bestand over te dragen. Maar het is ook mogelijk bijv. de tekst ABC uit het eerste bestand, DEF uit het tweede bestand etc. na elkaar over te dragen.

In het overdrachtvenster is de optie „TCP“ beschikbaar. Bij deze lichtkrant heeft deze echter geen functie en kan daarom niet worden gebruikt.

- Nu dient u nog vast te leggen welke tekst hoe vaak en in welke volgorde weergegeven dient te worden.

Dit doet u via het veld „Run list“ in hetzelfde venster waar u eerder tekst heeft overgedragen.

In dat veld geeft u de letters van de tekst in die u wilt weergeven. Er kan uiteraard alleen tekst worden geselecteerd die u ook heeft overgedragen.

→ Bij de invoer typt u alleen de letters in, zonder de shift-toets vast te houden. De letters worden automatisch groot geschreven.

U kunt een specifieke volgorde selecteren en ook tekst meerdere malen weergeven. Als u bijv. FHHCAA invoert, wordt als eerste de tekst F ingevoerd, dan tweemaal de tekst H, eenmaal de tekst C en tweemaal de tekst A. Vervolgens begint het weer opnieuw van voren af aan.

Zodra u de gewenste volgorde hebt ingevoerd, klikt u op de knop „Send List“. Zodra de overdracht is voltooid, dient de lichtkrant de gewenste volgorde af te spelen.

- Als u de LED-lichtkrant hebt geprogrammeerd, verwijdt u de USB-kabel uit de pc. Vervolgens sluit u deze aan de USB-netvoedingadapter aan om het product op de gewenste locatie op te stellen.

Onderhouden en schoonmaken

Het product is voor u onderhoudsvrij. Onderhoud of reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een vakman of een gespecialiseerde werkplaats. In het product bevinden zich geen onderdelen die door u onderhouden dienen te worden; open het daarom nooit.

Gebruik voor het schoonmaken van de buitenkant een droge, zachte en schone doek.

Stof kan eenvoudig worden verwijderd met langharige, zachte en schone borstels en een stofzuiger.



Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen, aangezien die de behuizing kunnen aantasten of de goede werking kunnen schaden.

Afvoer



Elektronische en elektrische producten mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd.

Als het product niet meer werkt, moet het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking ingeleverd worden.

Technische gegevens

a) LED-lichtkrant

Stroomtoevoer.....	via mini-USB-aansluiting
Bedrijfsspanning.....	5 V/DC
Stroomopname.....	max. 800 mA
Kleur van het display.....	Rood
Resolutie (LED's).....	72 x 12
Ondersteunde besturingssystemen.....	Windows® XP (32 Bit), Windows Vista™, Windows® 7, Windows® 8 (32 en 64 Bit)
Afmetingen (B x H x D).....	ca. 360 x 100 x 17 mm
Afmetingen weergave (B x H).....	ca. 308 x 44 mm
Gewicht.....	ca. 390 g
Temperatuur.....	0 °C tot +40 °C
Luchtvochtigheid.....	0% tot 95% relatieve luchtvochtigheid

b) Netvoedingadapter

Bedrijfsspanning.....	100 - 240 V/50 - 60 Hz, 0,25 A max
Uitgang.....	5 V/DC, 1000 mA
Uitgangstekker.....	USB-poort, type A

